A felhasználót a dokumentumhoz rendelte:
Idomsoft Zrt.

2026 OKT. 15
592935

Balatongyöröki Közös Önkormányzati Hivatal
Kifüggesztés időpontja: 2026. 11. 10.
A közlés kezdő napja: 2026. 11. 10.
Az elfogadó jognyilatkozatok megtételére nyitva álló határidő utolsó napja: 2026. 12. 10. E határidő jogvesztő.
Levétel napja: 2026. 12. 11.
Jegyző nevében és megbízásából
ügyintéző
Balatongyöröki Közös Önkormányzati Hivatal

§

OKIRAT
ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS
(földátruházási szerződés)

mely egyrészről

Bálizs Mónika sz. **Bálizs Mónika** magyar állampolgár) 8929 Pölöske, Petőfi utca 42. szám alatti lakos,

Bálizs Tímea sz. **Bálizs Tímea** magyar állampolgár) 8929 Pölöske, Petőfi utca 36. szám alatti lakos,

Bálizs Istvánné sz. **Farkas Marianna** (magyar állampolgár) 8929 Pölöske, Petőfi utca 36. szám alatti lakos, valamint

Bálizs István sz. **Bálizs István** nagyar állampolgár) 8929 Pölöske, Petőfi utca 36. szám alatti lakos, mint **eladók**,

másrészről

Dr. Papp Róbert sz. **Papp Róbert** magyar állampolgár) 7635 Pécs, Fakopács köz 9. szám alatti lakos, mint **vevő** között

Dr. Gelencsér Anita keszthelyi ügyvéd szerkesztésében és ellenjegyzése mellett az alábbiak szerint jött létre:

Üi. szám: 3819/GA

Ez a szerződés 8 oldalból (4 lapból) áll!

Ez a(z) II. példány

Bálizs Mónika
eladó

Bálizs Tímea
eladó

Bálizs Istvánné
eladó

DR. GELENCSÉR ANITA
8360 Ke[illegible] Kossuth L. u. 125.
06/753-404
Adó: [illegible]
Szám: [illegible]

Bálizs István
eladó

Dr. Papp Róbert
vevő

dr. Gelencsér Anita
keszthelyi ügyvéd
KASZ: 36060596

1./ Szerződő felek rögzítik azt, hogy

1.1./ a **balatongyöröki 2591. hrszu „szőlő és beépített terület"** megjelölésű, és mindösszesen **1756 m²** térmértékű zártkerti ingatlan 1/10-ed arányban **Bálizs Mónika** eladó, 1/10-ed arányban **Bálizs Tímea** eladó, 4/10-ed arányban **Bálizs István** eladó, 4/10-ed arányban **Bálizs Istvánné** tulajdonát képezi. Az ingatlant terheli a Balatongyörök zártkert 2591/A hrsz-ú ingatlant illető földhasználati jog (33670/1994.05.26. számú bejegyző határozat). Egyebekben az ingatlan per-, teher-, és igénymentes.

1.2./ a **balatongyöröki 2591/A hrszu „gazdasági épület"** megjelölésű, és mindösszesen **70 m²** térmértékű zártkerti ingatlan 1/4-ed arányban **Bálizs Mónika** eladó, 1/4-ed arányban **Bálizs Tímea** eladó, 1/4-ed arányban **Bálizs István** eladó, 1/4-ed arányban **Bálizs Istvánné** tulajdonát képezi. Az ingatlan önálló építmény földhasználati jog alapján (33670/1994.05.26. számú bejegyző határozat). Az ingatlant illeti a Balatongyörök zártkert 2591. hrsz-ú ingatlant terhelő földhasználati jog 70 m²-re vonatkozóan (33670/1994.05.26. számú bejegyző határozat). Egyebekben az ingatlan per-, teher-, és igénymentes.

Szerződő felek rögzítik azt, hogy az ingatlanok egymással szomszédos ingatlanok, az értékesítés-vásárlás szándéka a két ingatlan vonatkozásában egybefoglalt vételáron kizárólag együttesen áll fenn, tekintettel arra, hogy a balatongyöröki 2591/A. hrszu ingatlan csak és kizárólag a balatongyöröki 2591. hrszu ingatlanon keresztül közelíthető meg.

2.1./ Eladók ezennel eladják örökre és visszavonhatatlanul, szavatosság terhe mellett, per-, és igénymentesen – de az 1.1./ pontban körülírt földhasználati jog által terhelten - a **balatongyöröki 2591. hrszu „szőlő és beépített terület"** megjelölésű, és mindösszesen **1756 m²** térmértékű zártkerti ingatlanukat fentnevezett vevőnek, aki az ingatlant megtekintett állapotban meg- és átveszi.

2.2./ Eladók ezennel eladják örökre és visszavonhatatlanul, szavatosság terhe mellett, per-, teher-, és igénymentesen a **balatongyöröki 2591/A hrszu „gazdasági épület"** megjelölésű, és mindösszesen **70 m²** térmértékű zártkerti ingatlanukat fentnevezett vevőnek, aki az ingatlant megtekintett állapotban meg- és átveszi.

3./ Vevő kijelenti azt, hogy ismeri az ingatlanokat, vevő tisztában van az ingatlanok sarokpontjaival, határvonalaival, vevő az ingatlanokat megtekintett állapotban vásárolja meg. Szerződő felek rögzítik azt, hogy az adásvételi szerződés tárgyát képező ingatlanokat a természetben és a térképmásolaton egyaránt egyértelműen beazonosították.

4./ Szerződő felek a jelen adásvételi szerződés tárgyát képező ingatlanok vételárát kölcsönösen kialkudottan és értékarányosan egybefoglalt vételáron mindösszesen **63.000.000,- (Hatvanhárommillió) Ft** összegben határozzák meg azzal, hogy a balatongyöröki 2591. hrszú. ingatlan vételára 10.000.000,- (Tízmillió) ,- Ft (ebből a szőlő vételára 1.000.000,- Ft, a beépített terület vételára 9.000.000,- Ft), a balatongyöröki 2591/A hrszú. ingatlan vételára 53.000.000,- (Ötvenhárommillió) Ft. Szerződő felek az adásvételi szerződés aláírásával kifejezetten lemondanak arról, hogy jelen adásvételi szerződést feltűnő értékaránytalanság miatt megtámadják.

Eladók kijelentik azt, hogy a vételár összege őket a tulajdoni arányaiknak megfelelő mértékben illeti meg, amelynek alapján:

Folytatás a 3. oldalon!

Bálizs Mónika
eladó

Bálizs Tímea
eladó

Bálizs Istvánné
eladó

Bálizs István
eladó

dr. Papp Róbert
vevő

dr. Gelen nita
keszthelyi ügyvéd
8360 Keszthely, Kossuth L. u. 125.
KASZ: 36060596

a **Bálizs Mónika** eladó részére jutó vételár összege **14.250.000,- (Tizennégymillió-kettőszázötvenezer) Ft,**

a **Bálizs Tímea** eladó részére jutó vételár összege **14.250.000,- (Tizennégymillió-kettőszázötvenezer) Ft,**

a **Bálizs István** eladó részére jutó vételár összege **17.250.000,- (Tizenhétmillió-kettőszázötvenezer) Ft,**

a **Bálizs Istvánné** eladó részére jutó vételár összege **17.250.000,- (Tizenhétmillió-kettőszázötvenezer) Ft,**

A vételár kifizetése az alábbiak szerint történik meg:

4.1./ a **vételár első részlete 6.300.000,- (Hatmillió-háromszázezer) Ft**, amely összeg jelen adásvételi szerződésnek az összes fél által történő aláírását követő **öt napon belül** kerül átutalásra eladók részére az alábbiak szerint:

1.575.000,- (Egymillióötszázhetvenötezer) Ft a **Bálizs Mónika** nevére szóló, **MBH Bank Nyrt**-nél vezetett **74000425-10034284-00000000** számú bankszámlaszámra (**bankszámlatulajdonos: Bálizs Mónika**).

1.575.000,- (Egymillióötszázhetvenötezer) Ft a **Bálizs Tímea** nevére szóló, **Raiffeisenbank Krems**-nél vezetett **AT36 3239 7000 0044 9470** számú bankszámlaszámra (**SWIFT/BIC: RLNWATWWKRE, bankszámlatulajdonos: Bálizs Tímea**).

1.575.000,- (Egymillióötszázhetvenötezer) Ft a **Bálizs Istvánné** nevére szóló, **MBH Bank Nyrt**-nél vezetett **74000425-10031700-00000000** számú bankszámlaszámra (Bálizs István részére jutó vételár-részlet, **bankszámlatulajdonos: Bálizs Istvánné**).

1.575.000,- (Egymillióötszázhetvenötezer) Ft a **Bálizs Istvánné** nevére szóló, **MBH Bank Nyrt**-nél vezetett **74000425-10031700-00000000** számú bankszámlaszámra (**bankszámlatulajdonos: Bálizs Istvánné**).

Szerződő felek a **4.1./** pontban írt összeget kifejezetten **foglalónak** minősítik. Szerződő felek a foglaló jogi tartalmával tisztában vannak arra való hivatkozással, hogy arról őket a szerződést szerkesztő és ellenjegyző ügyvéd részletesen tájékoztatta. Szerződő felek tudomásul veszik a **2013. évi V. törvény 6:185 §**-ában foglaltakat, amely szerint a szerződés teljesítésének meghiúsulásáért felelős fél az adott foglalót elveszti, a kapott foglalót kétszeresen köteles visszatéríteni. A foglaló összege a vételár összegébe beleszámít. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a mezőgazdasági szakigazgatási szerv bármilyen oknál fogva megtagadja jelen adásvételi szerződés hatósági jóváhagyását, a jelen pontban írt összeg előlegnek minősül és az összegében visszajár vevő részére a megtagadó határozat kézhezvételétől számított nyolc napon belül.

4.2./ a **vételár utolsó részlete, 56.700.000,- (Ötvenhatmillió-hétszázezer) Ft**, amely összeg a mezőgazdasági szakigazgatási szerv jóváhagyó határozatának a kézhezvételétől számított **15 napon belül** kerül átutalásra eladók részére az alábbiak szerint:

Folytatás a 4. oldalon!

Bálizs Mónika
eladó

Bálizs Tímea
eladó

Bálizs Istvánné
eladó

Bálizs István
eladó

Dr. Papp Róbert
vevő

dr. Gelencsér Anita
keszthelyi ügyvéd
KASZ: 36060596

12.675.000,- (Tizenkettőmillió-hatszázhetvenötezer) Ft a **Bálizs Mónika** nevére szóló, **MBH Bank Nyrt**-nél vezetett **74000425-10034284-00000000** számú bankszámlaszámra (**bankszámlatulajdonos: Bálizs Mónika**).

12.675.000,- (Tizenkettőmillió-hatszázhetvenötezer) Ft a **Bálizs Tímea** nevére szóló, **Raiffeisen-bank Krems**-nél vezetett **AT36 3239 7000 0044 9470** számú bankszámlaszámra (**SWIFT/BIC: RLNWATWWKRE, bankszámlatulajdonos: Bálizs Tímea**).

15.675.000,- (Tizenötmillió-hatszázhetvenötezer) Ft a **Bálizs Istvánné** nevére szóló, **MBH Bank Nyrt**-nél vezetett **74000425-10031700-00000000** számú bankszámlaszámra (Bálizs István részére jutó vételár-részlet, **bankszámlatulajdonos: Bálizs Istvánné**).

15.675.000,- (Tizenötmillió-hatszázhetvenötezer) Ft a **Bálizs Istvánné** nevére szóló, **MBH Bank Nyrt**-nél vezetett **74000425-10031700-00000000** számú bankszámlaszámra (**bankszámlatulajdonos: Bálizs Istvánné**).

Eladók kijelentik azt, hogy a jelen pontban írt bankszámlaszámokra történő teljesítést szerződésszerű teljesítésnek (saját kezükhöz történő teljesítésnek) fogadják el. Eladók kijelentik azt, hogy a vételár összegével egymással vevőtől függetlenül elszámolnak.

A vételár teljes összegének a megfizetését követően eladók külön íven foglalt nyilatkozatban fogják a hozzájárulásukat adni ahhoz, hogy vevő javára a tulajdonjog az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön. Eladók a tulajdonjog bejegyzési engedélyt (teljes vételár átvételét igazoló nyilatkozatot) jelen adásvételi szerződés aláírásával egyidejűleg letétbe helyezik eljáró ügyvédnél azzal, hogy azt a letéteményes ügyvéd a vételár teljes összege megfizetését követően jogosult és köteles benyújtani az illetékes ingatlan-nyilvántartási hatóság részére.

Hitelt érdemlő igazolásnak minősül eladók részéről az eljáró ügyvéd részére küldött elektronikus levél (e-mail) azon tartalommal, hogy a szerződésben megadott bankszámlaszámra a vételár teljes összege maradéktalanul megérkezett.

A vételár teljes összegének a megérkezését eladók az összeg megérkezésétől számított három napon belül kötelesek igazolni eljáró ügyvéd részére.

Azon esetre, ha eladók elmulasztják értesíteni eljáró ügyvédet a vételár teljes összegének a megérkezéséről, a szerződésszerű teljesítést vevő is jogosult igazolni eljáró ügyvéd felé. Hitelt érdemlő igazolásnak minősül vevő részéről az eljáró ügyvéd részére küldött eredeti, banki pecséttel ellátott igazolás a vételár teljes összegének a jelen adásvételi szerződésben szereplő bankszámlaszámra történő megfizetéséről.

5./ Eladók kijelentik azt, hogy ők teljes cselekvőképességgel rendelkező, nagykorú magyar állampolgárok, akiknek ingatlan elidegenítési és nyilatkozattételi képessége jogszabályi akadály és korlátozás alatt nem áll. Vevő kijelenti azt, hogy ő teljes cselekvőképességgel rendelkező nagykorú magyar állampolgár, akinek ingatlan-szerzési és nyilatkozattételi képessége jogszabályi akadály alatt nem áll.

Folytatás az 5. oldalon!

Bálizs Mónika
eladó

Bálizs Tímea
eladó

Bálizs Istvánné
eladó

Bálizs István
eladó

Dr. Pápp Róbert
vevő

dr. Gelencsér Anita
keszthelyi ügyvéd
KASZ: 36060596

Vevő büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti azt, hogy ő földművesnek nem minősülő belföldi természetes személy (magyar állampolgár) akinek a birtokában álló föld területnagysága a jelen adásvételi szerződésben megjelölt és megszerezni kívánt föld területnagyságával együtt nem haladja meg az 1 hektárt. Vevő kijelenti azt, hogy sem értékben, sem mértékben nem szerez nagyobb tulajdoni illetőséget, mint amekkorát a **2013. évi CXXII. törvény 10. § (2)** bekezdésében foglalt rendelkezései megengednek.

Vevő vállalja azt, hogy a föld használatát másnak nem engedi át, azt maga használja, és ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének, továbbá vállalja, hogy a földet a tulajdonszerzés időpontjától számított 5 évig más célra nem hasznosítja. Szerződő felek rögzítik azt, hogy az adásvételi szerződés tárgyát képező ingatlanok vonatkozásában harmadik személy vagy gazdasági társaság javára bejegyzett földhasználat a földhasználati nyilvántartásban nem szerepel.

Vevő kijelenti azt, hogy nincs a földhasználatért járó ellenszolgáltatásának teljesítéséből eredő bármilyen korábbi földhasználattal kapcsolatos jogerősen megállapított és fennálló díj-, vagy egyéb tartozása (földhasználati díjtartozása). Vevő kijelenti azt, hogy vele szemben a szerzést megelőző 5 éven belül nem állapították meg, hogy a szerzési korlátozások megkerülésére irányuló jogügyletet kötött.

Vevő kijelenti azt, hogy részarány-tulajdonnal nem rendelkezik.

Vevő kijelenti azt, hogy őt a jogügylet vonatkozásában elővásárlási jog nem illeti meg.

Szerződő felek rögzítik azt, hogy jelen adásvételi szerződés az aláírásától számított 8 napon belül megküldésre kerül az illetékes kormányhivatal részére hatósági jóváhagyási eljárás lefolytatása céljából.

6./ Szerződő felek meghatalmazzák **Dr. Gelencsér Anita** (8360 Keszthely, Kossuth Lajos utca 125., e-mail: dr.gelencser.anita@gmail.com, telefonszám: 06 20 9 753 404, kamarai azonosító szám: 36060596, nyilvántartási szám: 20-018861, ügyvédi igazolvány szám: Ü-104313, adószám: 54838668-2-40) keszthelyi ügyvédet, hogy az okiratot szerkessze meg, az aláírások után azt ellenjegyzésével lássa el, majd a szerződésből folyóan őket a hatóságok, és harmadik személyek előtt –ingatlan-nyilvántartási hatóság, és adóhatóság, - teljes jogkörrel képviselje. Eljáró ügyvéd a meghatalmazást elfogadja.

7./ A jelen adásvételi szerződéssel kapcsolatos költségeket vevő a sajátjából viseli.

8./ Szerződő felek jelen adásvételi szerződést tényvázlatnak is tekintik.

9./

9.1./ Eladók és vevő, azaz szerződő felek már most együttesen kérik az ingatlan-nyilvántartási hatóságot arra, hogy a **balatongyöröki 2591. hrszu „szőlő és beépített terület"** megjelölésű, és mindösszesen **1756 m²** térmértékű zártkerti ingatlan vonatkozásában a vételár teljes összegének a megfizetését követően törölje a **Bálizs Mónika, Bálizs Tímea, Bálizs Istvánné** és **Bálizs István** eladók javára bejegyzett tulajdonjogot. Eladók az adásvételi szerződés tárgyát képező ingatlanra vonatkozó tulajdonjogukat a vételár teljes összegének a megfizetéséig fenntartják. A tulajdonjog törléséhez eladók külön íven foglalt nyilatkozatban adják a hozzájárulásukat a vételár teljes összegének a megfizetését követően.

Folytatás a 6. oldalon!

Bálizs Mónika
eladó

Bálizs Tímea
eladó

Bálizs Istvánné
eladó

Bálizs István
eladó

Dr. Papp Róbert
vevő

dr. Gelencsér Anita
keszthelyi ügyvéd
KASZ: 60596

Eladók és vevő, azaz szerződő felek már most együttesen kérik az ingatlan-nyilvántartási hatóságot arra, hogy a **balatongyöröki 2591. hrszu „szőlő és beépített terület"** megjelölésű, és mindösszesen **1756 m²** térmértékű zártkerti ingatlan vonatkozásában a vételár teljes összegének a megfizetését követően jegyezze be a tulajdonjogot **adásvétel jogcímén Dr. Papp Róbert** vevő javára. A tulajdonjog bejegyzéséhez eladók külön íven foglalt nyilatkozatban adják a hozzájárulásukat a vételár teljes összegének a megfizetését követően.

Eladók és vevő, azaz szerződő felek már most együttesen kérik az ingatlan-nyilvántartási hatóságot arra, hogy a **balatongyöröki 2591. hrszu „szőlő és beépített terület"** megjelölésű, és mindösszesen **1756 m²** térmértékű zártkerti ingatlan vonatkozásában az ingatlan-nyilvántartásról szóló **2021. évi C. törvény** végrehajtásáról szóló **179/2023. (V.15.) Kormányrendelet 45. § (1)** bekezdése értelmében az adásvételi szerződés tárgyát képező egész ingatlanra vonatkozóan jegyezze be a tulajdonjog-fenntartáshoz kapcsolódó vevői jogot az adásvételi szerződés ingatlan-nyilvántartási hatósághoz történő benyújtásától számított hat hónap időtartamra. Eladók és vevő, azaz szerződő felek jelen adásvételi szerződés aláírásával feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy a tulajdonjog fenntartáshoz kapcsolódó vevői jog az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön.

9.2./ Eladók és vevő, azaz szerződő felek már most együttesen kérik az ingatlan-nyilvántartási hatóságot arra, hogy a **balatongyöröki 2591/A hrszu „gazdasági épület"** megjelölésű, és mindösszesen **70 m²** térmértékű zártkerti ingatlan vonatkozásában a vételár teljes összegének a megfizetését követően törölje a **Bálizs Mónika, Bálizs Tímea, Bálizs Istvánné** és **Bálizs István** eladók javára bejegyzett tulajdonjogot. Eladók az adásvételi szerződés tárgyát képező ingatlanra vonatkozó tulajdonjogukat a vételár teljes összegének a megfizetéséig fenntartják. A tulajdonjog törléséhez eladók külön íven foglalt nyilatkozatban adják a hozzájárulásukat a vételár teljes összegének a megfizetését követően.

Eladók és vevő, azaz szerződő felek már most együttesen kérik az ingatlan-nyilvántartási hatóságot arra, hogy a **balatongyöröki 2591/A hrszu „gazdasági épület"** megjelölésű, és mindösszesen **70 m²** térmértékű zártkerti ingatlan vonatkozásában a vételár teljes összegének a megfizetését követően jegyezze be a tulajdonjogot **adásvétel jogcímén Dr. Papp Róbert** vevő javára. A tulajdonjog bejegyzéséhez eladók külön íven foglalt nyilatkozatban adják a hozzájárulásukat a vételár teljes összegének a megfizetését követően.

Eladók és vevő, azaz szerződő felek már most együttesen kérik az ingatlan-nyilvántartási hatóságot arra, hogy a **balatongyöröki 2591/A hrszu „gazdasági épület"** megjelölésű, és mindösszesen **70 m²** térmértékű zártkerti ingatlan vonatkozásában az ingatlan-nyilvántartásról szóló **2021. évi C. törvény** végrehajtásáról szóló **179/2023. (V.15.) Kormányrendelet 45. § (1)** bekezdése értelmében az adásvételi szerződés tárgyát képező egész ingatlanra vonatkozóan jegyezze be a tulajdonjog-fenntartáshoz kapcsolódó vevői jogot az adásvételi szerződés ingatlan-nyilvántartási hatósághoz történő benyújtásától számított hat hónap időtartamra. Eladók és vevő, azaz szerződő felek jelen adásvételi szerződés aláírásával feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy a tulajdonjog fenntartáshoz kapcsolódó vevői jog az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön.

10./ Vevő az ingatlanok birtokába **a vételár teljes összegének a megfizetését követő öt napon belül lép**, attól kezdve húzza azok hasznait, egyben viseli terheit. Eladók kötelezettséget vállalnak arra, hogy a balatongyöröki 2591/A. hrszu ingatlant annak esedékességekor kiürített állapotban adják vevő birtokába. Eladók kötelezettséget vállalnak arra, hogy amennyiben az ingatlanok birtokbaadásával késedelembe esnek, napi 50.000,- (Ötvenezer) Ft összegű késedelmi kötbért fizetnek meg vevő részére a késedelembe esés időpontjából kezdve a tényleges birtokbaadás napjáig.

Folytatás a 7. oldalon!

Bálizs Mónika
eladó

Bálizs Tímea
eladó

Bálizs Istvánné
eladó

István
eladó

Dr. Papp Róbert
vevő

dr. Gelen[illegible] Anita
keszthelyi ügyvéd
KASZ: 36060596

11./ Szerződő felek kijelentik azt, hogy tisztában vannak jelen jogügylethez kapcsolódó adó- és illetékfizetési szabályokkal arra való tekintettel, hogy arról őket a szerződést szerkesztő ügyvéd részletesen tájékoztatta. Vevő tudomásul veszi eljáró ügyvéd részletes tájékoztatását az illetékfizetési kötelezettséggel kapcsolatban, hivatkozással az **1990. évi XCIII. törvény** rendelkezéseire. Vevő tudomásul veszi azt, hogy őt illetékfizetési kötelezettség terheli a jogügylet folytán. Az illeték általános mértéke 4 %, az illetékkiszabás alapjául szolgáló értékmeghatározás az adóhatóság jogkörébe tartozik.

12./ Szerződő felek büntetőjogi felelősségük tudatában kijelentik azt, hogy a pénzmosásról szóló 2017. évi LIII. törvény előírásainak megfelelően az általuk átadott okmányok, okiratok eredetiek, érvényesek és a bennük foglalt adatok a valóságnak megfelelnek. Szerződő felek a jelen szerződés aláírásával hozzájárulnak ahhoz, hogy a jelen szerződést szerkesztő és ellenjegyző ügyvéd személyes adataikat kezelje, és ennek érdekében személyazonosító igazolványukról, lakcímet és személyi azonosítót igazoló hatósági igazolványukról, útlevelükről, vezetői engedélyükről, illetve adóazonosító jelet tartalmazó hatósági iratukról másolatot készítsen és azokat az irattárában rögzítse. Szerződő felek hozzájárulnak ahhoz, illetve tudomásul veszik, hogy okiratszerkesztő ügyvéd a Jogügyletek Biztonságát Erősítő Adatszolgáltatási keretrendszeren (JÜB) keresztül elvégezte a személy- és okmányellenőrzést. Szerződő felek jelen okirat alapján tudomásul veszik a GDPR szerinti adatkezelést. **GDPR tájékoztatás:** a jelen okiratban rögzített személyes adatokat a szerkesztő és ellenjegyző ügyvéd a megbízásból eredő jogi kötelezettség teljesítése végett kezeli, illetve az ügyfelekkel való kapcsolattartásra szolgáló adatokkal a felek hozzájárulása alapján e célból rendelkezhet. Az adatok kizárólag az ingatlan-nyilvántartási és az ahhoz kapcsolódó eljárásban használhatók fel, és a jogszabályban előírt irattárazási ideig tárolhatók.

13./ Jelen adásvételi szerződésben nem szabályozott kérdésekben a **Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény** adásvételi szerződésre vonatkozó rendelkezései, a **mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény**, valamint a **mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvény** vonatkozó rendelkezései az irányadók. Szerződő felek tudomásul veszik azt, hogy jelen adásvételi szerződéssel kapcsolatos eljárás során a jelen pontban hivatkozott jogszabályi rendelkezések szerint kell eljárni. Szerződő felek tudomásul veszik azt, hogy jelen adásvételi szerződés megküldésre kerül a mezőgazdasági szakigazgatási szerv részére hatósági jóváhagyás céljából.

14./ Jelen adásvételi szerződés a Zala Megyei Kormányhivataltól 2026. október 10. napján lekért e-hiteles tulajdoni lapok adatai alapján készült (a balatongyöröki 2591. hrszú. ingatlan megrendelés száma a tulajdoni lap vonatkozásában: INYER/TULLAP/20261010/1480., a balatongyöröki 2591/A hrszú. ingatlan megrendelés száma a tulajdoni lap vonatkozásában: INYER/TULLAP/20261010/1523, megrendelés száma a térképmásolat vonatkozásában: 7/667/2026.) Eladók kijelentik azt, hogy az ingatlanok adataiban semminemű változás nem történt a tulajdoni lapok és térképmásolat lehívása óta.

15./ Szerződő felek jelen adásvételi szerződés aláírásával kijelentik azt, hogy ők jelen adásvételi szerződés aláírásakor tévedésben nem voltak, kényszer és fenyegetés hatása alatt nem álltak, eljáró ügyvéd szándékuknak megfelelően rögzítette a megállapodásuk tartalmát. Szerződő felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy amennyiben jelen adásvételi szerződést elírás miatt módosítani szükséges, a szerződés módosítást aláírják. Amennyiben a mezőgazdasági szakigazgatási szerv azt jelzi, hogy jelen adásvételi szerződés formai vagy tartalmi hiányosságban szenved, szerződő felek az azt orvosolandó adásvételi szerződés aláírását szintén vállalják megtenni. Szerződő felek rögzítik azt, hogy a jelen pontban hivatkozott módosítás a vételár összegének a módosítására nem terjedhet ki.

Folytatás a 8. oldalon!

Bálizs Mónika
eladó

Bálizs Tímea
eladó

Bálizs Istvánné
eladó

Bálizs István
eladó

Dr. Papp Róbert
vevő

dr. Gelencsér Anita
keszthelyi ügyvéd
KASZ: 36060396

16./ Szerződő felek feljogosítják eljáró ügyvédet arra, hogy a hozzá érkező iratokat számukra elektronikus úton továbbítsa az alábbi elektronikus kapcsolattartási címekre. Eladók vonatkozásában az elektronikus kapcsolattartási cím: **Bálizs Mónika**: balizsmoni@gmail.com , **Bálizs Tímea**: balizs.timea36@gmail.com , **Bálizs Istvánné**: balizsistvanne@freemail.hu , vevő vonatkozásában az elektronikus kapcsolattartási cím: papp.robert761025@gmail.com . Szerződő felek rögzítik azt, hogy az elektronikus úton megküldött iratok joghatályos közlésnek minősülnek.

17./ Szerződő felek kijelentik azt, hogy az adásvétel tárgyát képező ingatlan fekvése szerinti település esetében az adásvételi szerződés aláírásának a napján nincs hatályban olyan önkormányzati rendelet, amely jogvédelmi eszközt alkalmaz adásvételi szerződések esetére. Erre való hivatkozással szerződő felek rögzítik azt, hogy a **helyi önazonosság védelméről szóló 2025. évi XLVIII. törvény** szerinti elővásárlási jog vagy egyéb tulajdonszerzési korlátozás az adásvételi szerződés tárgyát képező ingatlan településén nem áll fenn.

Szerződés felolvasás és megértelmezés után szerződő felek által helybenhagyó szándékkal és saját kezűleg aláírattatott. Jelen szerződés aláírásával szerződő felek elismerik azt, hogy számukra egy szerződéspéldány eredetben átadásra került. Jelen adásvételi szerződés tíz eredeti példányban készült, ebből kettő darab földátruházási biztonsági okmányon.

Keszthely, 2026. október 10.

Bálizs Mónika
eladó

Bálizs Tímea
eladó

Bálizs Istvánné
eladó

Bálizs István
eladó

Dr. Papp Róbert
vevő

Szerkesztettem és ellenjegyzem
Keszthely, 2026. október 10.

8360 Keszthely, Kossuth L. u. 125.
06 83/753-404
Adószám: 54038668-2-40
Bank: 10-77890900-01005000

Dr. Gelencsér Anita
keszthelyi ügyvéd
KASZ: 36060596